

**南區區議會（2008-2011）第十一次會議議程**  
**Agenda for the 11<sup>th</sup> Meeting of the Southern District Council (SDC)**  
**(2008-2011)**

日期：2009年6月25日  
（星期四）

Date: Thursday, 25 June 2009

時間：下午二時三十分

Time: 2:30 p.m.

地點：香港香港仔  
香港仔海傍道3號  
逸港居一字樓  
南區區議會會議室

Venue: SDC Conference Room  
1/F, Ocean Court,  
3 Aberdeen Praya Road,  
Aberdeen, Hong Kong.

**議程 Agenda**

- 一、 通過於2009年4月23日舉行的南區區議會第十次會議紀錄初稿
  1. Confirmation of the draft minutes of the 10<sup>th</sup> SDC meeting held on 23 April 2009
  
- 二、 通過於2009年4月30日及5月4日舉行的南區區議會特別會議簡  
錄初稿
  2. Confirmation of the draft gist of the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> SDC special meeting held on 30 April and 4 May 2009
  
- 三、 上次會議續議事項  
(議會文件 58/2009 號)
  3. Matters Arising from the Last Meeting  
(SDC Paper No. 58/2009)

- 四、 文物保育工作匯報、薄扶林道 128 號歷史建築保育安排與 1 444 幢歷史建築評估工作  
(此項議程由發展局提出)  
(議會文件 59/2009 號)
4. Report on Heritage Conservation Initiatives, Conservation of the Historic Building at 128 Pokfulam Road and Assessment of the 1 444 Historic Buildings  
(Item raised by Development Bureau)  
(SDC Paper No. 59/2009)
- 五、 田灣海旁道混凝土廠用地的長遠規劃  
(此項議程由陳富明先生及麥謝巧玲女士提出)  
(議會文件 60/2009 號)
5. Long-term Planning of the Site at Tin Wan Praya Road Previously Occupied by the Concrete Batching Plant  
(Item raised by Mr. CHAN Fu-ming and Mrs. MAK TSE How-ling)  
(SDC Paper No. 60/2009)
- 六、 在香港仔南風道重置香港仔消防局及興建新救護站的進展報告  
(此項議程由消防處提出)  
(議會文件 61/2009 號)
6. Progress Report on the Re-provisioning of Aberdeen Fire Station and Construction of New Ambulance Depot at Nam Fung Road, Aberdeen  
(Item raised by Fire Services Department)  
(SDC Paper No. 61/2009)
- 七、 關注南區的救護車服務水平  
(此項議程由麥志仁先生提出)  
(議會文件 62/2009 號)
7. Follow up on the Standard of Ambulance Service in the Southern District  
(Item raised by Mr. MAK Chi-yan)  
(SDC Paper No. 62/2009)

- 八、 關注高空擲物問題  
(議會文件 63/2009 號)
8. Concern about the Problem of Objects Thrown from Height  
(SDC Paper No. 63/2009)
- 九、 關注南區青少年濫藥問題  
(此項議程由馮煒光先生提出)  
(議會文件 64/2009 號)
9. Concern about the Situation of Drug Abuse among the Youth in the Southern District  
(Item raised by Mr. FUNG Wai-kwong)  
(SDC Paper No. 64/2009)
- 十、 南區防控人類豬型流感的進度報告及未來工作路向  
(議會文件 65/2009 號)
10. Progress Report on the Prevention Work of Human Swine Influenza in the Southern District and Discussion on the Upcoming Work Plan  
(SDC Paper No. 65/2009)
- 十一、 加強地區防治蟲鼠宣傳和公眾教育工作  
(此項議程由食物環境衛生署提出)  
(議會文件 66/2009 號)
11. Strengthening the Publicity and Public Education on Pest Control in the Southern District  
(SDC Paper No. 66/2009)
- 十二、 2009 年度推廣旅遊發展工作小組進度報告及建議工作計劃  
(議會文件 67/2009 號)
12. Progress Report of the Working Group on Promotion of Tourism 2009 and the Proposed Work Plan  
(SDC Paper No. 67/2009)

十三、檢討南區區議會撥款準則  
(議會文件 68/2009 號)

13. Review of the Guidelines on Allocation of Southern District Funds  
(SDC Paper No. 68/2009)

十四、2009 東亞運動會簡介及委任代表南區的火炬手  
(此項議程由東亞運動會(香港)有限公司提出)  
(議會文件 69/2009 號)

14. Briefing on 2009 East Asian Games and Appointment of the  
Torch-bearer Representing the Southern District  
(Item raised by East Asian Games (Hong Kong) Limited)  
(SDC Paper No. 69/2009)

十五、南區區議會撥款申請：2009-10 年度的節慶燈飾安排  
(議會文件 70/2009 號)

15. Application for DC Funds: Festive Lighting Decorations for 2009-10  
(SDC Paper No. 70/2009)

十六、南區區議會撥款申請：南區撲滅罪行委員會 2009-10 年度財政預算  
(議會文件 71/2009 號)

16. Application for DC Funds: Annual Budget of the Southern District  
Fight Crime Committee for 2009-10  
(SDC Paper No. 71/2009)

十七、南區區議會撥款申請：南區公民教育委員會 2009-10 年度財政預算  
(議會文件 72/2009 號)

17. Application for DC Funds: Annual Budget of the Southern District  
Committee on Promotion of Civic Education for 2009-10  
(SDC Paper No. 72/2009)

十八、其他事項

18. Any Other Business

- (a) 南區風物志(新修版)  
Southern District Relics and Legends (Revised Edition)
- (b) 南區水運會(2009年7月19日)  
Swimming Gala of the Southern District (19 July 2009)
- (c) 在社區推動文化藝術  
Development of Art and Culture in the Community
- (d) 重建發展策略檢討及《土地(為重新發展而強制售賣)條例》  
Review of the Urban Renewal Strategy and the “Land  
(Compulsory Sale for Redevelopment) Ordinance”

第二部份 — 參考文件

**Part II - Items for Information**

- 一、 分區委員會報告  
(議會文件 52/2009 號)
  - 1. Report from the Area Committees  
(SDC Paper No. 52/2009)
  
- 二、 地區設施管理委員會第十一次會議報告  
(議會文件 53/2009 號)
  - 2. Report of the 11<sup>th</sup> Meeting of the District Facilities Management  
Committee  
(SDC Paper No. 53/2009)
  
- 三、 社區事務及宣傳委員會第十次會議報告  
(議會文件 54/2009 號)
  - 3. Report of the 10<sup>th</sup> Meeting of the Community Affairs and Publicity  
Committee  
(SDC Paper No. 54/2009)

- 四、 地區發展及環境事務委員會第十一次會議報告  
(議會文件 55/2009 號)
4. Report of the 11<sup>th</sup> Meeting of the District Development and Environment Committee  
(SDC Paper No. 55/2009)
- 五、 交通及運輸事務委員會第十一次會議報告  
(議會文件 56/2009 號)
5. Report of the 11<sup>th</sup> Meeting of the Traffic and Transport Committee  
(SDC Paper No. 56/2009)
- 六、 南區地區管理委員會第一百五十八次會議報告  
(議會文件 57/2009 號)
6. Report of the 158<sup>th</sup> Meeting of the Southern District Management Committee  
(SDC Paper No. 57/2009)

南區區議會秘書處

2009 年 6 月

Southern District Council Secretariat

June 2009

歡迎公眾人士旁聽上述會議。會議的錄音將於會議後三個工作天內上載至南區區議會網頁(<http://www.districtcouncils.gov.hk/south>)，而會議紀錄則須待下次會議正式通過後，方會上載至網頁，一般需時三個工作天。公眾人士如欲索取各項議程的會議紀錄，請致電 2814 5800 與南區區議會秘書處聯絡。

Members of the public are welcome to sit in on the above meeting. A summary report of the meeting in English will be uploaded to SDC homepage (<http://www.districtcouncils.gov.hk/south>) within 10 working days after the minutes of meeting is officially endorsed in the following SDC meeting. For English translation of the minutes on any specific items, please contact the SDC Secretariat at 2814 5800.